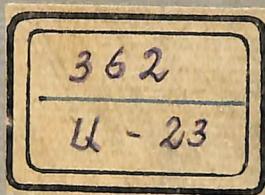


217H  
206



1898

362  
Ա-23

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿՐԵԱՐԱՆ-ՈՐԲԱՆՈՅ

Ի ԿԻՊՐՈՍ



# ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

ԱԹԱԶԻՆ ՃՐՋԱՆԻ

( 1897 Մարտ 18 — 1898 Մարտ 4 )



ԳԱՀԻԹԵ

Տպագրութիւն  
ՍՈՒԳԻՒՄ ԳԱՐԲԵԴԵՍԱՆ

1898

2010

362  
Q-23 ✓

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿՐԹԱՐԱՆ-ՈՐԲԱՆՈՑ

Դ ԿԻՊՐՈՍ



## ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

ԱՌԱՋԻՆ ՃՐՁԱՆԻ

( 1897 Մարտ 18 — 1898 Մարտ 4 )

1005  
22447



ԳԱՀԻՐԵ  
Յպագրութիւն  
ՍԱՐԳԻՍ ԴԱՐԲԻՆԵԱԿԱ

1898

8787

## ԱԶԳՈՅԻՆ ԿՐԹԱՐԱՆ-ՈՐԲԱՆՑ ԴՐԱՄԱԿԱՆ

### ՅԱՌԱՋԱԲԱՆ

Ի գիտութիւն բարեկարաց եւ բարեկամաց ազգային հաստատութեանս, կը հրատարակեմ Որբանցի Տեսչեն առ Խոհանակալութիւնս ուղիեալ առաջին Տեղեկագիրն զու բնած եւ ըստ ամենայնի սույն գած եմ:

Հաստատութեանս սկզբնաւորութեան անցեր արդեն ծանօթ են մեր ինն ամսով յառաջ հրատարակեալ Կանոնագրեն, յուրէ պիտի տեսնուի որ Խոհանակալութեանս բնած դիրքն այս սիրոյ գործին մեջ՝ եղած է ապահովութեան մեջ դնել Որբանցի եւ կամաց կամաց յառաջ տամիլ զայն: Հարկաւ մեր աշխատութիւնն միայն այն ժամանակ եւ միայն այնուան կրնան օգտակար լինել երբ եւ որքան մեր ազգային իւրեանց առատաձեռնութիւն շարունակեն եւ առաւել եւս առատացնեն դեպ ի սովոր հաստատութիւն: Տեղեկագրոյս բարեկար թիրեցող պիտի տնանեն որ նոյն իսկ այս միամեայ ժամանակին մեջ ակնկալուածեն աւելի արդիւնաբեր եղած է այն փոքրիկ դրամագույս որ մեր տաճարութեան ներբոյ դրաւած էր: Սակայն ինչ՛տան զժուարութիւն կը կրեմի նոյն իսկ այս փոքրիկ գումարը ձեռք բերելու որով կաշխատին ներկայ ժամանակիս ամենակարեւոր պետք մը լցուցանիք:

Պարու Որբանցի կառավարութեան Խոհանակալութիւնս անխափառ կը բլրակցի Տեսչի եւ Տիորդի Խորհրդոյն ներ, կարեւոր խնդրոց մեջ Խոհանակիւր տարոյ եւ տեղեկութիւն ուստարուի: Ամենու անկառ մը Խոհանակալութիւնս

2002

կը ժողովուի եւ յարուցեալ խնդիրներ կը լուծէ եւ օգտակար որոշումներ կը սայ:

Ուրախ ենք որ հիմայ Կիպրոսի մեջ Տիորեկ Խորհուրդ մը ունինք որ Արքանցից կամոմառուապէս ընթանալու վրայ ի մօսոյ կը հակէ Եւ մեր զործն մեծապէս կը դիւրացնէ: Արեւէ մարդկային հաստատութիւն ասկէ աւելի կանոնաւոր եւ վասահութեան արժանի դիրքի մեջ չեր կրնար դրուիլ:

Այժմ կը մեայ բարեւարաց որ մեզ իւրեանց առասպնդ նուենենուին աջակցին, ուսպեսզի այն հազարաւուու որբերէն որք սակային ապաստանաւան մը զտած չեն գեր մի բանին եւս խթենք կորսեան ժամփներէն եւ ապագայ հայ սերունդն ըստ կորի պահպաննենք:

Մեր խորին ընորհակարութիւն խայտելով Կրտառն—Արքանցիս բոլոր բարեւարաց եւ միանգամացն նոց ու ամենեցուն որք բանիւ կամ զործով հաստատութեան բարեկամ հանդիսացած են՝ շերտապէս կը յանձնեաւ: Արեւէ ընորհակարութիւն ապահով նաև Տիորեկ Խորհուրդոյ Պատ. անդամոց որք մարդասիրաբար յանձն առած են Կրտառն—Արքանցիս ի մօսոյ հակելու հոգի:

Մայիս, 5 Մայիս 1898.

Խնճամակարութիւն Ազգ. Կրտառն—Արքանցիս  
որ ի Կիպրոս:

## ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ Ա. ՇՐՋԱՆԻ

… ≈ ≈ ...

Արժ. Կախազակ և Մեծ. անդամ  
Խնճամակարութեան  
Ազգային Կրտառն—Արքանցին Կիպրոսի  
ի ՄԱՆՉԵՍԹՐ,

ՏՀ արք,

Պատիւ ունիմ Ձեր նկատազութեան ներկա-  
յացնելու հաստատութեանու առաջին Տեղեկա-  
գիրը, որ կը բովանդակէ 1897 Մարտ 48—1898  
Մարտ 4 ահազ մշտիր:

Ա. Ա. ՀԱՅՐԵՆ ՊԵՏՐՈՎՅԱՆ

Տեսուչ,

12 Ապրիլ 1898,  
Նիկոլաև (Կիպրոս).

### ԲԱՅԱԿԱՐ

Կրթարան-Ուրբանոցիս առաջին տարրւան ծախուց գումարը հանգանակութեամբ պատրաստելու և յետոց բացումը կատարելու համար 1896 Հոկտ. 22ին մնկնած էի Անդիբայեն՝ ի ձեռին ունենալով Լոնտոնի Մամնաժողովն յայտաբարագիրը և որից յանձնաբարական թղթեր։ Հանգանակութեան գործին համար Թրանսայի և Եղիպատոսի մէջ երեք ամիսէ աւելի մնալու սախուած լինելով՝ 1897 Յունուարի վերջին օրն էր որ հասայ Կիպրոս։ Այ աեղ մէկ ու կէս ամիս զրավեցայ կարեւոր նախադարաստութիւններով և մասնաւորապէս՝ ահա զական Տնօրէն Խորհուրդ մը կազմելու աշխատութեամբ։ Դժբաղարար զանազան պատճաններ կը գիտարացնին այդ մարմնոց վերջնական կազմակերպութիւնը, և որպէս զի գործն աւելի եւս չը յետաձգուի։ Մարտ 18ին վարձեցի յատուկ բնակարան մը՝ սպասուած որբ և թոշակաւոր աշակերաները ընդունելու համար։ Ասմք հաղեատէ հասան և Ապրիլ 18ին սկսաւ կանոնաւ որ գոսախօսութիւնը։ Սրբ. Գևորգ գահանայ Տէր Նահապետաց, որ այն մը չեցին այսուկ հաստատուած և Առաջնորդական փոխանորդ նշանակուած էր՝ իր աջակցութիւնը նուիրեց այս գործին։

Հաստատութեանս բացման հանգէսը, զոր կանխաւ արտօնած էր Պատ. Խնամակալութիւնը՝ կատարուեցաւ բաւական ուշ, այն է առաւոյս Փետրվ, ամսոյ 6ին։ Ուրախ եմ յայտնելու թէ այս հանդէսը, որ միան զամայն ասիթ կ'ընծայէր տեղւոյս հայ գաղթականութեան ներկայացնելու մեր գործը՝ շատ նպաստաւոր տպաւորութիւն առաջ բերաւ։ Կիպրոսի Կրթական Տեսուչ Գերամեծար Մր. Սրբեալը եւս, որ ներկայ էր, թէ՛ բերանացի

կերպով և թէ՛ զրաւորապէս մէծ գոհունակութիւն յայտնեց աշակերտաց բարեկրթութեան և յառաջդիմութեան մասին։ Պատ. Թաղ. Խորհուրդն ալ, ինչան համակարանաց ձևոնարկեց մի հանգանակութեան, որու արդիւնքը կը տեսնաւի նուիրառուութեանց շարքին մէջ, և որ չէ փակուած տակաւին։

### ԲՆԱԿԱԾԱՐԱՆ

Քաղաքին հայոց թաղին մէջ յարմար տեղ մը չը գանուելուն համար, յունայ թաղին մէջ վարձուած էր առժամանակեայ տան մը, տափեկան 18 սոկով։ Վեց ամիս վերջ, Որբանոցը փոխազդուեցաւ հիմակուան շինքը, որ ոնկի ընդարձակ և ծառազարդ բակ և բուսաւոր ու հովանուն սենեակներ։ Այս շէնքն երեկն կը ծառայէր իրը սատիկանութեան պաշտօնատուն՝ տարեկան 60 անգլ. սոկի վարձքով, յետոյ անդիբայ ոց Քիւպ՝ 45 սոկով։ Մենք կը վճարենք 30 սոկի վարձք։ Տեղացի իրավեկ ազգայինք կը հաստատեն որ Որբանոցին յատուկ նախատակայարար չէնք մը կառաւցանելու համար 300 սոկի բաւական պիտի լինի։

### ՈՒՍԱՆՈՎԱՅԻ

Բացի Կիպրոսարքակ երթեւեկներէ, ունինք 27 զիշերօթիկներ։ 15ը անժոշակ և 12ը թոշակաւոր։ Ենթոշակներու 11ը սրբեր են և 4ը վկայեալ չ տեսոր ծնողաց զաւակներ։ Այս վերջիններն ընդունելու հարկադրուած էինք՝ նկատելով իրենց ուշիմութիւնը և որից նպաստաւոր հանգամանքները։ Այսու հանգերձ սոցա երկու քին համար կէս կը թոշակ պիտի սուցուի

յառաջիկայ շրջանէն սկսեալ : Կահոնաւզը տրամադրութեան համեմատ որբերութիւնը մինչեւ 20 պիտի հառցնենք հետզետէ :

Տարւոյս ընթացքին մէջ կրթարան—Արլանոցէս արձակուեցան երկու որբեր, մինչ յառաջանալու անընդունակ գատուելուն և միւսը՝ ջղացին հիւանդութեան մը ենթակայ զանուելուն համար : Թէեւ ուսանողաց առողջական վիճակն առ հասարակ գոհացուցիչ կը գտնուի, բայց և այնպէս պատահած են հիւանդութեանց դէպէեր որոնք լժէկական այցելութեանց և խնամոց դպէտէր զայցուցած են : Այս առթիւ խորին չնորհակապէտք զայցուցած են : Այս առթիւ խորին չնորհակապէտք զայցուցած են :

Մասնաւոր ուրախութեամբ կը յիշատակեմ որ ամբողջ տարեշրջանի մէջ ուսանողաց վարքն ու բարքը բոլոր կարգապահութիւնը գոհունակութեան արժանի գրածուած են :

Ոչ նուազ զոհացուցիչ է ամսոց հմտութեան առողջանու մատաւորական կարողութիւնն ալ, բազզատելով մանաւորական կարողութիւնն անու մանաւանու նկարինց մաւարիս ժամանակին հետ, և մանաւանու նկարինց որ նոյնը մարդէին սկիզբէն ի վեր օրուան մէկ մասն առեւստական վարժութեանց յատկացուած է : Այժմ արհեստական վարժութեանց յատկացուած է պատուական առարկաներով :

Հայերէն : — Տարրական քերականութիւն, ընթերցաւմն և բայարաւութիւն, ուղղագրութիւն, շարադրութիւն, ուսումն ի բերան ընտրեալ հասուածոց :

Թուրքերէն : — Ընթերցումն հանդերձ բացարաւութեամբ, զիր և ուղղագրութիւն :

Անգլիերէն : — Թարգմանութիւն, զիր, ուսումն ի բերան ընտրեալ հասուածոց :

Կրօնիֆ. — Պատմութիւն հին կտակարանի, տարրական զիտելիք Հայաստաննեաց եկեղեցւոյ զաւանութեանց, կարգաց և խորհրդոյ մասին :

Երազիտութիւն : — Երկիր, իր արտադրութիւն, ահուակը կենդաննեաց, բուսոց և մետաղաց :

Աւստրիագրութիւն : — Ասիական և Եւրոպական թուրքիա, կիպրոս, ընդհանուր ծանօթութիւնը աշխարհի բնական մասանց վրայ :

Ազգ. Պատմութիւն : — Հայկականց և Աբշարունեաց շրջաններու զիտելիքիր :

Առողջաբանութիւն : — Համառոտ զիտելիք Ասոզապահութեան և մարդկային Բնախոսութեան վրայ :

Գելագրութիւն : — Հայերէն, թուրքերէն, և Անդրիւթիւն :

Գծագրութիւն : — Երկրաչափական ձեւեր, կահեր, անօթներ, մարմնոց մասեր (ընդօրինակութեամբ) :

Երգեցութիւն : — Եկեղեցական և մանկական երգեր :

### Թռւագիտութիւն : —

ԱՐՃԵՍԱԿԱՆ ԼԻՒԴ :

Շարաթէ զատ ամին օր արհեստական վարժութիւնը կակսին ժամը 3ին (յետ միջօրէի) և կը ահւ են 2 ժամ կամ առելի : Աշակերտք երեք զանի բաժնուած կը համեւին կօչկակարութեան, գերձակութեան և առաջ-

ձագործութեան : Այս աշխատութիւններէն քիչ չառ օգուտ ալ քաղեցինք, աշակերտք իրենց կօշիկներու և զգեստուց պատրաստութեան մասին սկսան յաջողապէս օգնել իրենց վարպետներուն, եւ յօյս կայ որ քիչ ասենէ՛ բառական վարժ արդաքներ ունենանք : Ատագձագործութիւնը միեւնոյն համեմատութեամբ արդիւնաւոր չեղաց արրկ, զիտուորապէս այն պատճառաւ որ շուկայի մէջ վաճառելի կաներ պատրաստելու համար աւելի գրամակալս հարկ է :

Յիշեալ երեք արհեստներէն զատ՝ ունինք Շերամարութիւն ուսանող խումբ մը, մեր բարձրագոյն կարգի աշակերտաներէն : Առնք որոշեալ ժամերու մէջ կը յաճախին կիրարոսի շերամարուծական վարժարանը, որ կը զանուի ընդ անօրէնութեամբ Մէծ. Գ. Սալմասրեանի, ձարտարագէտ—երկրագործ Մօնրելիէի համարարանէն : Տեսական գասախօսութեանց աւարտումն յետոյ՝ աշակերտաները մասնագէտ ուսուցչի մը խնամոց ներքեւ գործնական վարժութիւններ ալ պիտի կատարեն եւ յետ քննութեան պիտի ստանան վարժարանին յատուկ վկայականը :

### ՏԵՂԲԵՆ ԽՈՐՀՈՒԹՅՈՒՆ

Ամեն Ա. Պատրիարքին նոյնպէս եւ Պատ. Խնամակալութեանդ հազարդած էի արդէն այն զիմումները, զորս կատարած եմ մի տեղական վարչութիւն կազմելու համար : Գոհունակութեան արժանի է որ մեր Կանոնագրի 22րդ յօդուածի տրամադրութեան համաձայն՝ վերջապէս ունեցանք Տնօրէն Խորհուրդ մը, անդամակցութեամբ տեղացի երեք նշանաւոր ազգայնոց : Կիրարոսի թագական Խորհրդոյ Մէծ. Ատենապեան

թէեւ կառավարական բարձր սրաշտոնի մը զբաղումներով պաշարուած՝ հաձեցաւ, ըստ վատիազի Պատ. Խնամակալութեանդ, ընդունիլ Տնօրէն Խորհրդոյ նախագահութիւնն, մինչեւ ցընուրութիւնն նոր Առաջնորդի: Այս առմիու կը պարախմ չնորհակալութիւն յայտնելու իմ հայրենակից այն պիտի պարտներուն, որոնք վերջերս կզգույն մէջ հաստատուած լինելով՝ իրեւ առժամանակիայ վարչութեան անդամներ աշխատեցան եւ իրենց աջակցութիւնն ընծայեցին ինձ :

### ԽԱՅԱԽԱՅ ՀԱՅՈՒԽՆԵՐԻ

Խորակազմ Տնօրէն Խորհուրդը նոր տարեշրջան սկսած է ստանձնելու կրթարան—Որբանոցին անձական հոկողութիւնը, մատակարարութիւնը և ընթացիկ զործոց կարգադրութիւնը : Ուսափ քանի որ առաջին շրջանի ծախքերը կատարուած են իմ ձեռօր և կամ իմ անձնական պատամիսանատուութեաններքեւ՝ անոնց հաշիւը ներկայացուցի քաղաքիս թագարական Խորհրդոյ քննութեամբ : Շնորհակալ եմ որ Պատուարժան Խորհրդը երեք զիշեր յատուկ նիստ ըրաւ եւ հաստատութեանս առմադները քննելէ յետոյ՝ միամեայ հաշուեկչիսը վաւերացուց պաշտօնապէս: Բայ այդ հաշուեկչունին, որու վաւերացեալ մի օրինակը Պատ. Խնամակալութեանդ ուղարկած եմ արդէն՝ 1897 Մարտ 18—1898 Մարտ 1 շրջանին մէջ Որբանոցին համար ծախուած է 60,809  $\frac{1}{2}$  զրու կիպարական, որ է 334 անդիւական սոկի, 2 շիլին եւ 4 ու կէս բէնի: Այս գումարի մէջ նշանակուած չեն այն ծախքերը, զորս կատարած եմ Լանասնէն կիսուս ուզեւորելուս եւ վերագառնայուս եւ հանդանակութեան համար Ֆրանսացի եւ Եղիպատոսի

մէջ միալուս առթիւ : Զը հաշուելով այդ բացասիկ ծախքը, նոյնպէս վերսնչանակեալ 334 սոկիէն զեղջելով կա՞ կարասեաց, պատրաստ պաշարի, արհեստական ու գվլոյական աւարկաներու եւ այլ մի քանի բացասիկ ծախքնրու զումարը, — մօտաւորապէս 59 սոկի — կը մնայ 275 սոկի ծախք, միջին հաշուով 22 աշակերտի համար, որ է աշակերտի գլուխ 12  $\frac{1}{2}$  անգլ. սոկի:

Ցաւ կը յայտնէմ որ հաստատութեանո այս առաջին շրջանին մէջ կիարսոս կղզին կը տառապի արտաքոյ կարդի թանգութեամբ, և մնը տառափի ծախուց զումարն ալ ենթարրուածէն աւելի բարձր եղաւ : Այս ժամանք կարելի եղած արիշ խնայողութիւններն ի զործ գնելով հանգերձ նոյնեմբերէն ի վեր Որրանոցին մէջ շինել տուած ենք փուռ մը, ուր պէտք եղած հացը չակայէն աւելի աման կնով կը պատրաստուի : Երբեմն հայագործ վարպէտ մը օրականով կաշխատէր այս զործին, հիմա՞յ աւանց վարձիք կը սպառանառուի հացը, աշխատութեամբ աշակերտաց սրոնց սմանը բաւական վարժուելու այս արհեստին : Որբանոցի փոքրիկ բանն ըստանոյն ալ քիչ շատ օգտակար եղաւ իր արտադրութիւններով :

Ցուսալի է որ գները մինչև յառաջիկայ 0գոստոս իրենց սոլորական ասովիճանը իջնեն և Տնօրէն Խորշ հրաբույ ուշումամբ խնայողութեան նոր միջնորդ ալ զահելով՝ մեր երկրորդ ասրեցը չանի մէջ համեմատապէս նուազ ծախք տնիւանք :

### ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ

Առաջնական ժամ		
6	—	6. 30 Զարթնում եւ լուացում :
6. 30	—	Սերտողութիւն :
7. 30	—	Նախաձաշ :
7. 45	—	Աստուածան ալօթք եւ բարոյաւ խօսութիւն :
8	—	Դասախոսութիւնք :
9. 30	—	Հանգիստ :
9. 45	—	Դասախոսութիւնք :
Երեսունեւութիւն		
12	—	Ճաշ եւ զբունք :
1. 30	—	Դասախոսութիւնք :
3	—	Արհեստական վարժութիւնք :
5	—	Զրուանք :
6	—	Բնմթրիք եւ հանգիստ :
7	—	Սերտողութիւն :
8	—	Հանգիստ :
9	—	Ենջել :

Երեքարթի օրերը մէկ ժամ յատկացուած է աշակերտաց իրերաքննութեան : Ծարաթ օրերը մէկ ժամ հրապարակացին ընթերցման եւ արտասանական վարժութեան :

Ծարաթ օրերը ժամը 3էն վերջ կը դադրին աշխատութիւնը :

Կիբակի եւ առօր օրերն աշակերտք առառն կ'առաջնորդուին Ա. եկեղեցի կէորէն յետոյ՝ բնդհանրապէս պատյափի կ'ելին քաղաքէն զորս:

## ՀՅԱՆԻԿԵԼԻՔ ԱՂԱՋԻՆ ՇՐՋԱՆԻ

ՄԱՍԻ

ԱՐԴՅՈՒՆԱՎԱՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

(1897 *Wurs* 18—1898 *Phlegræur* 28)

ט' ז'

ԱՆԳԼ. ՌԱՎԻՆ 182 ՎՐՈՒԵԼԻՆ

18(30) Մարտ 1898, Ահենական պարուն):

## ԱՐԵՎԻ ԹԱՐԻ. Խորհրդայի

ԱՐԵՎԻ ԱՆԴԻ ԵԳԵԼՈՒՄ Ա. ԻՒԹԻՒՑԵԱՆ

## ՏՆՈՐԵՆ ԽՂՐՀՈՒԻՐԴ Ի ՆԻԿՈՍԻԱ

Տեսություն

Արքապղոմ իւթիւճեան	Նախազահ
Արքար Կիւլէղեան	Գանձապահ
Յարութիւն Մելիքեան	Անդամ
Վահան Քիւրքեան	Քարտուղար

\*\*\*

## ՈՒՍՏԱՆՈՂՔ

Գ. ԴԱՍԱՐԱՆ

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ՎԻՃԱԿ

1 Յարութիւն էթմէքնեան	Քիլիս	Որբ անթոշակ
2 Յակոբ Մէրտնեան	Պէլլան	» »
3 Դանիէլ Գարամանուկեան	Այնթապ	» »
4 Լութֆիկ Գրբմըղեան	Խոկէնակրուն	Զքառոր անթոչակ
5 Տօնապետ Թումաննեան	Խարբերդ	Թոշակաւոր
6 Կարապետ Գունագաճեան	Անտիռք	»
7 Յովհաննէս Լէյլէկիան	Այնթապ	»
8 Ստեփան Մարտիրոսեան	Ակն	»
9 Մովսէս Սուլթանեան	Նիկոսիա	Երթեւեկ

Բ. ԴԱՍԱՐԱՆ

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ՎԻՃԱԿ

10 Թափայէլ Փիլիպպոսեան	Սօղութուգ	Որբ անթոշակ
11 Պօլսո Ալեքսանդրեան	Մարտչ	» »
12 Սեղբար Աձեմեան	Տիարակքիր	» »

13 Յակոբ Շամլեան	Խոկէնակրուն	Որբ պաշտպանեալ
14 Տիգրան Թօփալեան	Կիւրին	Զքառոր անթոչակ
15 Ասհակ Սահակեան	Տարսոն	» »
16 Աղեքսանդր Շամլեան	Խոկէնակրուն	Թոշակաւոր
17 Խափայէլ	»	»
18 Արշակ Գալուստեան	Արարիկիր	»
19 Արմենակ Ալոյածեան	Կեսարիա	Երթեւեկ
20 Յովհաննէս Բիւրլէղիզեան	Տիարակքիր	»

Ա. ԴԱՍԱՐԱՆ

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ՎԻՃԱԿ

21 Յակոբ Ռոկիեան	Մարտչ	Որբ անթոչակ
22 Գասպար Կարապետեան	Պաղէչ	» »
23 Արմենակ Աթանասիան	Ատանա	» »
24 Դաւիթ Վարդելատեան	Մարտչ	» »
25 Լեւոն Շալճեան	Տիարակքիր	» »
26 Ապրդիս Պետրոսեան	Հասանգէյիի	Զքառոր անթոչակ
27 Մեղրաք Պօլիկեան	Խոկէնակրուն	Թոշակաւոր
28 Միսաք	»	»
29 Յովհաննէս Ագոմիւս	Բէսապ	»
30 Գրիգոր Աղամանեան	Արարիկիր	»
31 Յովհակ Հէքիմեան	Տիարակքիր	Երթեւեկ
32 Տիգրան Սուլթանեան	Երկոսիա	»

### ՆՈՐԴԻ ԲԱՏՈՒԽՈՒԹԻՒՆՔ

Ի նկատ հասածորեան մինչեւ այսօր ընթաց դուռած նուրբերու մանրամասուրին ներև ասովի են.

#### Ի ԱՌԵՍԹԱՆ

ԱՎԳՈՒ. ՕՍՄԱՆ

ՄԵծ. Յ. Ներսէսեան	20
„ Հայ ոմն	40
„ Տոքթ. Քալանջարեանց	5
„ „ „ (գարձեալ)	5
„ Հայ ոմն	3
„ „ „ (գարձեալ)	3
„ Կ. Գրագէտեան	3
„ Մովսէս Ներսէսեան	2

#### Ի ԾԱՑՔ

ՅԵՎՀՅԲ

Պատ. Կեզր. Միոնժիւն ՚ի Բարիդ Լոնտանէ ՄԵծ. Ներսէս Ներսէս Հանի միջոցու	500
Աղն. Տիկին Թագւար փաշա	300
Պատ. Բարեգործական ընկերութիւն	200
ՄԵծ. Ո. Մարկարեան	200
„ Յ. Յայել վեան	150
„ Իշխան Գ. Լուսինեան	400

ԱՎԳՈՒ. Յ. ԽՈՂԵՆՈՒԵՐ	ՅԵՎՀՅԲ
---------------------	--------

” ” ” (գարձեալ)	30
-----------------	----

” Ա. Լզնայեան	400
---------------	-----

” Կ. Բէհիլիվանեան	30
-------------------	----

” Թբիլիս եղբարք	40
-----------------	----

” Ի. Գ.	20
---------	----

Երեք բարեսէր ազգայինք	30
-----------------------	----

ՄԵծ. Ա. Կիւրծեան	40
------------------	----

” ” ” (գարձեալ)	40
-----------------	----

” Ղաղարոս եղբարք	20
------------------	----

#### Ի ՄԱՐՄԻԶԱ

ՅԵՎՀՅԲ

Պատ. Նպաստամատողյ Յանձնաւ Ժողով	200
------------------------------------	-----

ՄԵծ. Լմիլ Լընուարի Ճեռօք	60
--------------------------	----

” Յ. Սելեան	30
-------------	----

” Թէքէտեան եղբարք	30
-------------------	----

” Գ. Հայրումեան	30
-----------------	----

” Գ. Հեծուպով	30
---------------	----

#### Ի ԳԱՅԱԲՐ

ԱՎԳՈՒ. ՅԵՎՀՅԲ ԵԵԼ.ԻՆ

Վահաճ. Տիգրան փաշա Ապօ	45. 6
------------------------	-------

” Պօղոս ” Նուպար	40. 4
------------------	-------

” Եագուալ ” Արթին	5 —
-------------------	-----

” Հայ ոմն	40 —
-----------	------

ՄԵծ.	Պօղոս էֆ.	Կարապետեան	ԱՅՍԼ. ՈՍԿԻ ՇԵԱԼԻՆ
	(Համեղուցեալ)	3	
“	Արիստակէս էֆ.	Ազարեան	
	(Համեղուցեալ)	3	
Աղն.	Տիկին Բըրլանդի Քըմքըմեան	4	—
ՄԵծ.	Եազուպեան	Եղբարք	3
“	Աեղբակ Դաւիթեան		2
“	Մովսէս Անանեանց		2
Աղն.	Տիկին Մաշի Ա. Պէրպէրեան	4	—
ՄԵծ.	Մ.	Մարկոսփ պէյ	4
“	Եռասուփ Աղիկ պէյ		4
“	Տ. Մահակեան		4
“	Ա. Մելիքեան	— 46	
“	Մ. Ադամ	— 40	

ՅԱՎԱՐԱՑՄԱՆԳՐԻՒՄ

ԵԳԻՑՑ. ՈՒԶ ԳՐԱՆ

Վակէմ.	Զենոբ պէյ Մէրամէթձեան	200
ՄԵծ.	Հայկ Էքիզլէր	400
“	Ալեքսան Ճէվահիրձեան	400
“	Միհրան Դալմահան	400
“	Հայ սմին	400
“	Գ. և Գ. Մելգոնեան	400
“	“ “ (գարձեալ)	96. 20
“	Զ. Սըմազլեան	40
“	Յ. Շնորհիքեան	20

ՄԵծ.	Հայ սմին	ԵԳԻՑՑ. ՈՒԶ ԳՐԱՆ
“	“ “	20
“	Թարհատ	20

Ի ՄԱՆՉԵՎՄԹՐ

ԱՅՍԼ. ՈՍԿԻ ՇԵԱԼԻՆ

ՄԵծ.	Մարտիրոս Թոքատեան	40
“	Թօւալեան Եղբարք	20
“	Յովհաննէս Անդրէտասեան	20
“	Ֆընտըլեան Եղբարք	40
“	Մ. Եալտըզեան	40
“	Մ. Մանուկեան	40
“	Մ. Մանուկեան և որդիք	40
“	Մ. Եղիազարեան	40
“	Մ. Իբլիքձեան	40
“	Գ. Գրիգորիսեան	40
“	Մ. Աղնաւորեան	8

Արեւելեան	Վաճառուականաց ընկերուաժիւն
	9. 44

ՄԵծ.	Գրիգոր Աչըճեան, ի Թրամալալ	— 40
“	Մարտիկ Քարայրեան	— 40

Ի ԱԲԷԿԵՆԱ

ՄԵծ.	Ճերմակեան	2
------	-----------	---

Ի ԿԱԿԱԾՄԱ (Կակասու)

Անդրիացի	Օր. Բար	4
----------	---------	---

## Ե ՆԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆ (\*)

ՊԱՏ. ԹԱՂ. ԽՈՐՀՈՒԹՈՅ ԿՈՂՄԻ ԲԱՑՈՒԱՄ ՀԱՆԳԱՄԱԿՈՒԹԻՒՆ		ԱՆԳԼ. ԱՄԵՐ. ՇԻՆ
Ա. Եկեղեցւոյ սնառուկէն	4	—
ՄԷՃ. Արիստոլոմ Եւթիւծեան	4	—
Ա. Տիկին Եւթիւծեան	— 40	—
ՄԷՃ. Գառնիկ Սալմասպեան	4 40	—
“ Հայ ոմն	4.	5
“ ” ”	4.	4
“ Պօղոս Երամեան	4	—
“ Յարութիւն Մելիքեան	4	—
“ Հայ ոմն	4	—
“ Եւսն Բարսեղեան	— 46	—
“ Ենովլք Ճիլաճեան	— 40	—
“ Արգար Կիւլէղեան	— 40	—
“ Հայ ոմն	— 40	—
“ Կարապետ Նիկողոսեան	— 3	—
“ Յակոբ Երամեան	— 3	—
“ Մինաս Գրիգորեան	— 3	—
“ Մագուտ Տեփանեան	— 3	—
“ Յովհաննէս Աշեան	— 3	—
“ Յարութիւն Եսայեան	— 4	—
Ա. Տիկին Մարիամ Պէրկամալեան	— 3	—

(\*) Այս հանգանակութիւնը շարունակելի լինելուն համար ի հաշիւ առնուած չէ:

	ԱՆԳԼ. ԱՄԵՐ.	ՕՐԻՆ. ՊՈՅԻ ՇԻՆ
ՄԷՃ. Ալեքսան Հայրապետեան	— 3	—
“ Յակոբ Յովհովէվեան	— 2	—
“ Հայ ոմն	— 2	—
“ Գէորգ Ետիհինեան	— 1	—
“ Զենոպ Համբարձումեան	— 1	—
“ Հաճի Պետրոս Յակոբեան	— 1	—

## ԱՅԼԵՒԱՅԼ. ՆՈԽԵՐՆԵՐ

Արժ. Խորէն վարդապետ Փորթուղարեան,  
Նախկին Առաջնորդ Կիպրոսի. — Մեկ ոյխար, մեկ  
րօի կտա:

Միացեալ ընկերութիւնք և Գրենական յանձնա-  
նաժողով Ազգ. Պատրիարքարանի ի. Պոլիս. —  
Մեկ սևուկ զանազան դասագրելու:

British and Foreign School Society ի Լոն-  
դոն. — Աշխարհագրական իւ բնապատմական  
հարժեներ, անզդ. դասագրելու իւ զծագութեան  
առարկաներ (գումար արժեքին չ 44. 6):

ՄԷՃ. Յովհով Իսկէնառէր, ՚ի Բարիզ. — Մեկ  
օրինակ Այրարատ Հ. Աղիշտիկ:

Ա. Տիկին Յովհանէ Կիւլէղեան, ի Նի-  
կոմիա. — 66 բաշկինակ պարզ և մետասախտնի,  
24 փողկապ.

ՄԷՃ. Յակոբ Երամեան, ի Նիկոմիա. — Մեկ  
րօի խասա:

ՄԷՃ. Մ. Մամուրեան, յ'ի կմիր. — Մեկ  
օրինակ Արեւելեան Մամիւլ:

# ԷՐԵԴԱԾԱՆԻՔ

ՄՈՒՏՏԵ

Միջնական 28

# ՀԱՅՈՒԹԵԿՇԵՐ

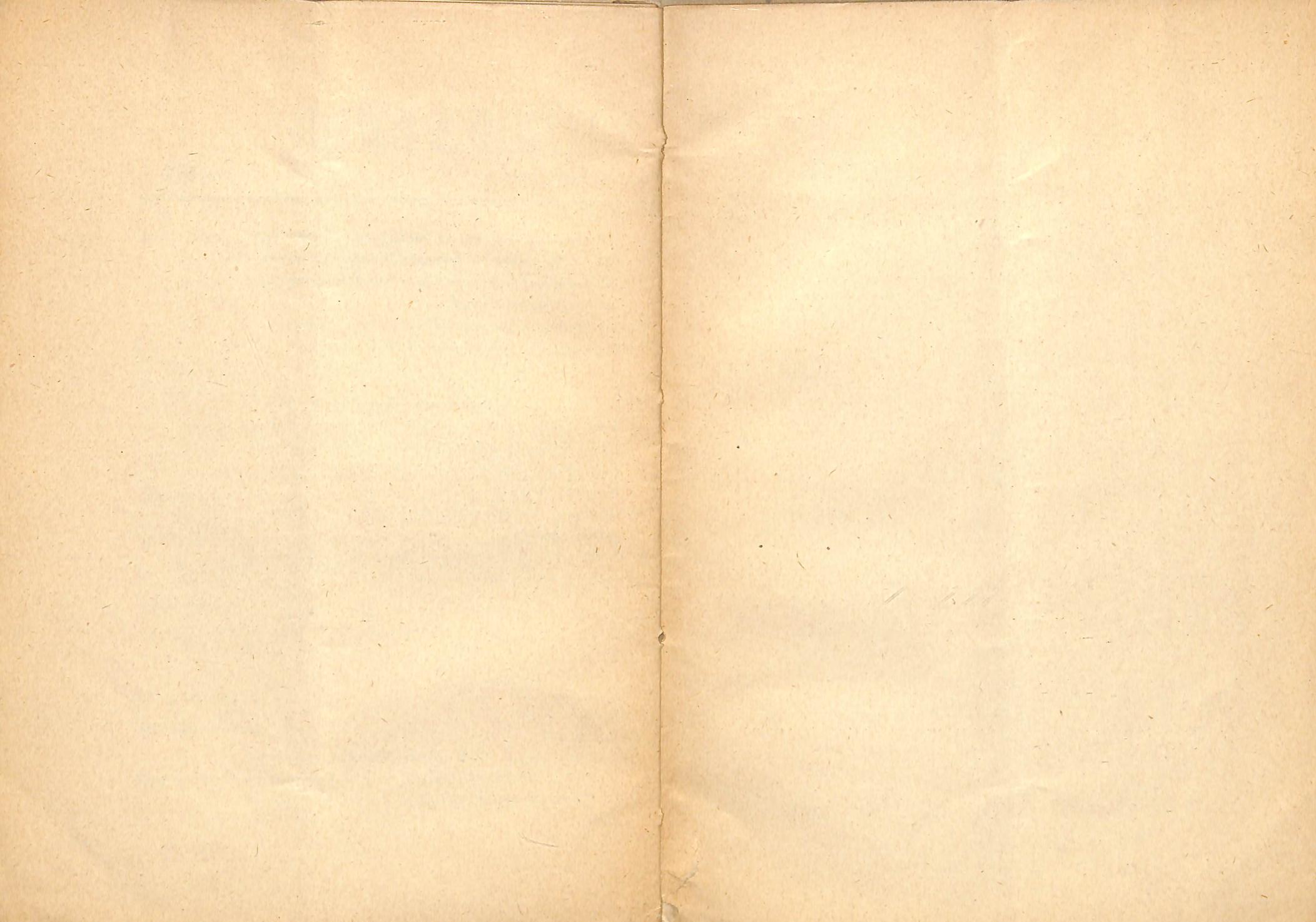
ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1898.

TLF

	Անգլ. առկի Եվր. Բն. մթ			Անգլ. առկի Եվր. Բն. մթ			
1897 Օգոստ. 30. — Տիար Քիւրքձեա ի մինչ ցարդ հաւաքած և Խնամակալութեանս ներկայա- ցուցած հաշւոյն գումարը . . . . .	270.	19.	10	1897 Օգոստ. 30. — Նպաստ հանգանակելու համար Տիար Քիւրքձեանի Լընաըն, Բարիզ, Մարոէլ և Եղիսաբետ կատարած 4 ամսեայ ձանապար- հորդութեանց ծախքի . . . . .	59.	5.	—
				Որբոց համար փոխադրութիւն և այլ ծախք .	7.	5.	—
				1897 Օգոստ. 30. Խնամակալութեան : յանձնած	204.	9.	10
					270.	19.	10
1897 Սեպտ. 1. — Խնամակալութեանս յանձնուած վերոյիշեալ հաշւոյն կշիռ գումարը . . . . .	204.	9.	10	1898 Փետր. 28. — Կրթարան—Որբանոցին կան կարասեաց և 11 ½ ամսեայ ծախուց հաշիւր, Տիար Քիւրքձեանէներկայացուած և Կիպրոսի Ազգ. Թագ. Խորհրդոյ քննութեամբ վաւերաց- ուած և կնքուած 60809 ½ դրուշ . . . . .	334.	2.	4
1898 Փետր. 28. — Խնամակալութեանս ձեռօք մի թոշակաւոր աշա- կերտի հաշւոյն ստացուած կիսամեայ . . . . .	152.	14.	7	Կանոնագրոյ ապադրութեան, թղթի եւայլ ծախ- քերու համար . . . . .	5.	7.	6
1898 Փետր. 28. — Կիպրոսի մէջ թոշակաւորներէն և գրքերու վաճառութէն ստացուած գումարը 15311 ½ դրուշ . . . . .	6.	—	1898 Փետր. 28. — Գանձապահ Տիար Ս. Եղիսաբե- հանի քոյլ պատրաստ դրամ . . . . .	112.	17.	7	
1898 Փետր. 28. — Կիպրոսի մէջ ստացուած նպաստ Գանձապահ Տիար Փ. Գրմղբանէնէ . . . . . 4 Անգլիացի Օր. Բարէ . . . . . 1	84.	3.	5.				
					452.	7.	5

Մանչեսթեր, 30 Սպրինգ 1898

**Բ դիմոց Խնամակարգաբեան**



2013

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0050307

Տ 774

